

LA GRACOLARIA

Periódico semanal

La Redacción no se hace solidaria de los trabajos firmados.

Insertéense ó no, no se devuelven los originales.

Anuncios, edictos y comunicados á precios convencionales.

Redacción y Administración

CALLE DE CORRÓ, 9

Presios de suscripción

Trimestre, pago adelantado. 1'50 ptas
Número suelto. 0'15 "
Número atrasado. 0'20 "

LA EDUCACIÓN INTELECTUAL

por Herbert Spencer

Contraria á muchas personas el sinnúmero de sistemas educativos, mientras el observador que ve el conjunto de las cosas distingue un medio, que ha de conducir por último al establecimiento de un sistema racional.

Las disidencias en materias de educación, al revés de las religiosas, facilitan, en verdad, el examen por medio de la división del trabajo.

De haber dado con el método verdadero, inútil es decir que cualquiera separación del mismo es un mal; pero no estando en posesión todavía del verdadero método, los esfuerzos de los numerosos investigadores enfocando sus estudios en direcciones diferentes, constituyen para descubrirlo el camino mejor para ir á parar en él.

En posesión cada uno de su idea, idea probablemente más ó menos fundada en la realidad; encariñados todos en su proyecto, abundantes en recursos para probar su exactitud, en esfuerzos infatigables para dar á conocer sus resultados, y cada uno criticando sin circunspección á los demás, no puede menos de suceder que, en el choque de sus talentos, no concluyan todos por acercarle gradualmente á la dirección acertada. Cuanto cada uno habrá encontrado de excelente, como propio para formar parte del método normal, debe lograr, con la publicidad y la experiencia, que sea conocido y adaptado. Los errores en los cuales se haya caído, deben al fin por los propios medios ser rechazados. Y, con esta suma de verdades y esta eliminación de errores, se formará más tarde un cuerpo completo de doctrinas verdaderas.

En las tres fases porque atraviesa la opinión—la unanimidad de los ignorantes, el desentimiento de los investigadores y la unanimidad de los sabios—es claro que la segunda

de las fases produce la tercera. No hay entre ellas en el tiempo, una sencilla conexión de sucesión, sino más bien una conexión de causa á efecto. Sea, pues, cualquiera la impaciencia con que veamos el actual conflicto entre los sistemas educativos, cualquiera la aversión sentida por los inconvenientes propio del mismo, nos vemos obligados á reconocer que es una fase de transición por la cual se debe pasar, y de la cual saldrá lo excelente.

Mientras tanto, podemos ya aprovecharnos de los progresos obtenidos. Después de cincuenta años de discusiones, de experiencias, de resultados comparados ¿no tenemos andado ya algunos pasos hacia el fin propuesto? Alguno de nuestros viejos métodos están en desuso; otros más modernos, han sido puestos en práctica; muchos son los que siguen en actitud de ser abandonados ó adoptados. Es probable que comparando estos cambios entre ellos, encontraremos en los mismos caracteres parecidos, una tendencia común; y de esta manera la experiencia nos proporcionará un hilo conductor y nos sugerirá los medios para llegar á perfecciones nuevas. Demos, pues, desde luego, y como preliminares á un examen más profundo, una mirada á las principales diferencias que existen entre la actual educación y la educación antigua.

Cuando se abandona un error, sucede comúnmente que, durante un lapso de tiempo, se cae en el error opuesto; y de este modo á un número de siglos en los que el desarrollo del cuerpo fué el único objeto de la educación, sucedió otro número de siglos preocupados sólo con la cultura del espíritu. Pusiéronse entonces libros en manos de los niños de dos ó tres años, y se creyó que el saber era lo único necesario. Como naturalmente sucede, otra vez después de una de esas reacciones, al coordinar los errores contrarios se ha dado

un nuevo paso, y se ha visto que forman esas reacciones dos aspectos opuestos de la misma verdad. De esta manera, hemos llegado al convencimiento de que el cuerpo y el espíritu deben ser objeto de igual cuidado y de que al ser humano es preciso desarrollarlo integralmente.

El sistema fundado en obtener frutos contra el orden regular de la naturaleza, ha sido abandonado por muchas personas, y ya no se trata de favorecer la precocidad de los niños. Se ha notado que en la vida, la primera condición de éxito para el hombre, es, como se ha dicho, ser «un buen animal». De nada le servirá el cerebro mejor organizado, si no cuenta con fuerza vital suficiente para ponerlo en obra. Poseer lo primero sin conservar lo que constituye su base, se considera actualmente como una locura, locura que confirman cada día las consecuencias dadas por los jóvenes prodigos. Vemos en esto la sabiduría del proverbio al decir que en materia de educación «es necesario saber perder el tiempo.»

La costumbre, antes universalmente difundida, de aprender de memoria, va cada día en mayor descrédito. Cuantos hoy tienen autoridad para ello, condenan el antiguo método mecánico de enseñar el alfabeto. Ahora apréndese á menudo la tabla de multiplicar con el método experimental. En la enseñanza de lenguas, se substituyen ya los procedimientos de los colegios con otros procedimientos seguidos espontáneamente por el niño al aprender la lengua materna. El Informe sobre la Escuela de Battersea y sobre los métodos que en la misma se emplean, dice: «La enseñanza, en todo el curso preparatorio, es principalmente oral, y con claridad desarrollada por medio de demostraciones sacadas de la naturaleza». Y así lo demás. El sistema basado en hacer que los niños aprendan de memoria, como todos los sistemas que regían en la misma época, daba á la fórmula y al símbolo más importancia que á lo formulado ó simbolizado. Era suficiente repetir correctamente los nombres; comprenderlos, inútil; y de esta manera el espíritu se sacrificaba á la letra. Se reconoce al fin que en este como en los demás casos, un resultado semejante no es accidental, sino inevitable; que cuanto más atención se da al signo, menos se pone en la cosa significada; ó bien como Montaigne lo ha dicho ya hace mucho tiempo: *Savoir par cœur n'est pas savoir*. (No es saber el saber de memoria.)

Va descartándose la costumbre de hacer aprender á los niños de memoria, como de-

sístese también poco á poco del uso que le acompaña, de enseñar por medio de reglas. Empezar con los casos particulares y concluir por la generalización, tal es el método nuevo, método que, como lo nota el Informe sobre las escuelas de Battersea, «se ha probado por la experiencia que es el bueno, aunque sea diametralmente opuesto al común seguido, consistente en dar primero las reglas al alumno.» En nuestra época, se condena la enseñanza por medio de reglas, porque sólo conduce al conocimiento empírico y dando la apariencia de saber sin la realidad. Mostrar al espíritu el resultado puro de la investigación, sin obligar que este espíritu pase por la investigación misma, es considerado como un método enervante y á la vez ineficaz. Para que se conviertan en uso real y permanente deben las verdades generales conquistarse. *Lo que fácilmente se adquiere, fácilmente se va*, dice un proverbio, proverbio aplicable lo mismo á la ciencia que á la fortuna. En tanto que las reglas son constantemente olvidadas porque quedando aisladas en el espíritu, no forman grupo con las demás nociones que contiene y no son una consecuencia del mismo; los principios de los cuales estas reglas vienen á ser otras tantas expresiones fragmentarias, quedan propiedad inalienable de la inteligencia, en el momento que ésta ha conquistado la posesión de los mismos.

Nada sabe que hacer el joven enseñado por medio de reglas desde el momento de echarlas de menos, mientras que de poseer los principios resuelve los casos nuevos de una manera tan fácil como los casos antiguos. Entre un espíritu conocedor únicamente de las reglas y un espíritu que se ha apoderado de los principios, va la misma diferencia del montón confuso de materiales y estos mismos materiales bien organizados y cuyas partes están en su conjunto enlazadas. Tiene la ventaja el último tipo sobre el primero no sólo por sus partes constituyentes mejor unidas, sino la ventaja mucho más grande de formar un agente de informaciones, de pensamiento independiente, de descubrimientos, tarea que de otra manera no puede llenar. Y no se crea que haya aquí sino una simple comparación; esta comparación expresa al pié de la letra la verdad. La agrupación de hechos en generalizaciones es positivamente la organización del saber, considerado sea desde el punto objetivo, sea desde el subjetivo; y la fuerza de un espíritu puede ser apreciada por la medida en la cual esta organización se ha realizado.

Con la substitución por los principios de

las reglas del todo formadas, y con el uso que nace de lo mismo dejando de lado las abstracciones hasta que el espíritu esté familiarizado con los hechos, ha sido la causa del aplazamiento de estudios que antes se colocaban en los comienzos del curso. Así se ha renunciado á esta costumbre absurda de enseñar la gramática á los niños. Como dice Mr. Marcel, «puede afirmarse sin vacilación que no es la gramática el punto de partida, sino el instrumento para perfeccionarse.» A propósito de esto razona así Mr. Wyse: «Gramática y sintaxis son una colección de leyes y de reglas. Las reglas salen de la práctica; resultando de inducciones á las cuales llegamos por larga observación y comparación de hechos. En fin, es la ciencia, la filosofía del lenguaje. Si consultamos la marcha de la naturaleza, vemos que jamás conduce en primer término ni individuos ni naciones á la ciencia. Un idioma es hablado, los poemas han sido escritos mucho antes que no se ha soñado ni con la gramática ni con la prosodia. Para razonar no se ha esperado á que Aristóteles construyera el edificio de su lógica.»

En resumen, como la gramática fué formulada después del idioma, debe enseñarse después de la lengua: esta conclusión será reconocida como necesaria por todos los que conocen la correspondencia entre la evolución del individuo y la evolución de la especie.

De las nuevas costumbres formadas durante la decadencia de las antiguas, la más importante es desarrollar sistemáticamente en el niño la facultad de observación. Después de muchos siglos de ceguera, por último se ha descubierto que la actividad espontánea en el niño de las facultades que se refieren á la observación tienen su significado y su utilidad. Lo que se miraba en el mismo como objeto curioso sin fin, como una diversión, como cierta malicia según el caso, se la estima ahora como procedimiento por cuyo medio adquiere el espíritu humano los conocimientos y sobre de los cuales su futura ciencia estará fundada. De ahí ha nacido el sistema bien concebido, pero mal aplicado de las *lecciones de cosas*.

El axioma de Bacon de que la física (en el sentido de naturaleza) es la madre de las ciencias, ha sido admitido por último en educación. Sin un conocimiento exacto de las propiedades visibles y tangibles de los objetos, han de resultar falsas nuestras concepciones, erróneas nuestras deducciones, estériles nuestras operaciones del espíritu.

«¿Cuándo se descuida la educación de los

sentidos, lo restante de la educación se resiente de su pureza, de su entorpecimiento, de su insuficiencia de una manera irremediable!»

Muy cierto es que de reflexionar sobre lo mismo, vemos como de la potencia de observación depende el éxito de todo. No la necesita solamente el artista, el naturalista, el hombre de ciencia; en ella funda la seguridad de su diagnóstico el médico, y el ingeniero debe para adquirirla pasar muchos años en los talleres. Asimismo la necesita el filósofo de la cual más que nadie depende, puesto que en el fondo, es un hombre que *observa* las relaciones de las cosas, allí donde precisamente los demás no han percibido relación alguna. La necesita igualmente el poeta, como hombre que *ve* las bellezas de la naturaleza, bellezas por todos sentidas cuando nos han sido demostradas, pero que antes no habíamos sabido ver. En nada se debe insistir tanto como en la importancia esencial de recibir impresiones vivas y completas. No se construye nunca un edificio de sólida sabiduría con materiales podridos.

Mientras que ha caído en desuso el método antiguo de presentar la verdad bajo la forma abstracta, se ha adoptado otra nueva, la de presentar la verdad bajo la forma concreta. Hoy se aprenden los hechos elementales de las ciencias exactas por la intuición directa, como se aprende á conocer los tejidos, los gustos, los colores. El empleo del contador en las primeras lecciones de aritmética es un ejemplo de este nuevo método. Lo mismo pasa con el método explicando la notación decimal propuesto por el profesor Morgan. Mr. Marcel repudiando con razón los antiguos sistemas de tablas, enseña los pesos y medidas presentando al alumno anas, pies, libras, onzas, galones, pintas, y hace hallar al alumno sus relaciones por medio de prácticas. El empleo de relieves y sólidos geométricos en la enseñanza de la geografía y de la geometría pertenece al mismo orden. En nuestra época el rasgo común de todos esos métodos estriba en conducir el espíritu del niño por los caminos seguidos por el espíritu de la humanidad. Las verdades relativas al número, á la forma, á las relaciones de posición, han sido todas sacadas de objetos materiales, y mostrarlas al niño desde el punto de vista concreto, es hacerle aprender la manera como las ha aprendido el género humano. A no tardar tal vez se vea lo imposible de que aprenda de otro modo; pues de obligársele á repetirlo bajo la forma de verdades abstractas, estas abstracciones no tienen para él sentido alguno

hasta haberlas descubierto como simples enunciados de lo que discierne por intuición.

(Continuará.)

¿.....?

A mon amich M. T.

Era una nina hermosa, simpática com ho son totas las noyas de nostre terra; de cara expressiva, ab uns ulls que li saltavan com si volguessin fugir del empresonament de les órbites; d'aire modest y sencill propi d'una donzelleta, com ho era ella: mes, en son semblant, eternament si reflectave un aire de melancolia que partía 'l cor; en sa cara, á voltas si dibuixave y esfumia un sentiment recelós, una indecisió indescifrable pels que la miraven y fins pot ser per ella mateixa. Qué tancaba el seu cor que fos causa que se li coneixés en sa bonica cara?

Son pensament volejave indecís per l'aire, cercant en va son destí; volejava com pape llona enamorada y que no sab ahont pararse; son cor, prou que li deya á qui estimava, mes son cap enfosquit per la indecisió, li feya el boig, la transtornava, y allavors en son interior lluyta era quan sa careta li traduhia tot lo que passaba. Pobreta, no 'n podia sortir per mes que reflexionés y medités; y 's causaba de patir de tan pensarhi, en qui era el seu Amor, y ploraba en sas solituts, y cuan s' havia desfogat plorant, 's rentaba, 's arreglaba y allevors sortia al carrer, riallera, bonica com sempre, agradable y talment com si no li passés res.

Mes de prompte en sa distracció ab una criatureta que portava, se la veyá tornar com avans, melancólica, trista y ab cara de sofriment; qué era? qué ho motivaba?

Havia passat son únich amor; el que el cor li deya en sos sofriments solitaris...

Y allavors rojeta de cara, saludava, y pensaba en son interior: ¡T' estimo á tu sol!

ALFRED CANAL.

Barcelona 12 Juliol 1905.



LA CONFESIÓN

...donde no hay sentimiento
está muy pronta la lengua.
MORETO.

Diálogo inútil, querellas vanas
de dos amantes, que en lid de agravios
frases galanas
dan á los labios,
y que al olvido darán mañana;
súplica ardiente,
contrita queja
de amante penitente
junto á una reja.

—Abre un momento la celosía,
donde otras veces, soñando amores,
yo te veía,
flor de las flores;
ídolo casto del alma mía,
oye el acento
de mis pesares,
no hagas que juegue el viento
con mis cantares.

—Vuelve á las rejas donde has pasado
las tristes noches que ahogando quejas,
yo he aguardado
sola en mis rejas;
galán de todas enamorado,
juegue ó no el viento
con tus canciones
ya no mueve tu acento
los corazones.

—Vuelvo á tus plantas arrepentido.
Tú eres mi encanto, tú eres mi vida.
Borre el olvido,
prenda querida,
las veidades que te han herido;
de mis acciones,
rosa galana,
te pido absoluciones
en tu ventana.

—Galán que fácil de amores muda,
aunque en demanda de penitencias
contrito acuda,
no halla creencias
donde raíces echó la duda;
cambia de acentos,
porque hay acciones

que no borran lamentos
ni contriciones.

—
—No quieras alma, de mi alma ardiente,
rayo del alba, lirio aromadó,
que impenitente
viva en pecado
quien de sus culpas hoy se arrepiente;
porque viniera
de opuesta orilla,
nunca huyó la ribera
de la barquilla.

—
Y al cabo, cuentan que abrió la dama
la reja al ruego del falso amante,
y en ella, es fama,
que el inconstante,
la deja á veces, y en otras llama;
porque así aprenda
que en ley de amores
la confesión no enmienda
los pecadores.

JUAN A. VIEDMA.

MALURA

Si aquest ser que se 'n diu homie pogués arrivarse fins á l' Agència ahont tassen la existencia humana, no hi ha pas dupte, hi aniria solicitant que la seva vida no sigués tan curta.

Suposo que 'm dirán que d' aixó ja n' estab enterats, pero aixís que sápigán á lo que vaig, veurán que 'm convenia comensar ab una màxima ó cosa per l' istil perque l' assumpto s' ho mereix.

Donchs, si, ab tot y que á n' aquest mon hi estém malament, y passém la major part del temps queixántnosen, som de lo més tossuts, cuan tenim de deixar-lo.

Per aixó mateix, sembla mentida que hi hagi algú que per sa propia voluntat ne toqui 'l dos...

• Veuhén? ara soch á lo que anava.

* * *

S' han ficsat ab quina frecuencia ocorren suicidis, ab tanta manera, que per tractar aquest assumpto no he trovat millor titol que 'l de *Malura*. Talment ho sembla! Es un es-

cándol! Aviat aixó de matarse, no tindrà cap importancia! Are mateix, ja no 'n fem cas!

Avants, cuan algú se prenia aquesta llivertat, se parlava d' ell un cuant temps, fins se 'l compadeixia y tot... en fi, que l' interessat podia estarne... satisfet.

Pero avuy, que 's cas! Passat del *suelto* de costum, en algún dels diaris del endemá, que no n' esperi res més. ¡Oh! y que aquest últim honor, no es honor ni tal aca. Encare serveix de mofa. Se de molts, que cuan lo llegeixen, ho fan per alt y tot exclamant:—¡Vaya un burro!

De modo que 'ls que 's sentin inclinats á n' aquest camí, que ho deixin corre, perque s' exposan á ferhi un paper ridícul.

Y qui 'ls digui lo contrari, 'ls que es te mala volensa.

* * *

Per més que sembli estrany, molts que hi entenen, diuhén que 'l suicidi es una cosa encomanadissa, no per l' istil d' una malaltia, si no, per lo molt que l' home te de mico, en tocant á instint d' imitació. ¡Quins capritxos!

¡No ho he pogut entendre may! Que s' encomanin altres cosas, per exemple, 'ls badalls ó 'l veure cervesa, conforme, encare hi passo; pero per fas ó per nefas esborrarse del padró municipal y no poguer donarse 'l gust de pagar cédula... fugi, home, fugi, es no tenir modus ni vergonya.

Atentar contra la propia seguretat individual, es cosa que no te nom, mereixeria un càstich... Crech que d' aixó ja 'n parla lo Códich; pero si, al que se surt ben be ab la seva seba, tot lo més que pot ferseli es un nus á la cua.

Me deya un senyor que havia fet la fortuna teuint al seu càrrech, durant dos anys, un dels guarda-robas del Cassino de Montecarlo; que allí, hi estavan molt acostumats; perque á cada punt s' hi trovaban—vetaquí, potser va fe 'ls dinés dels sombreros y bastons que li quedavan—donchs si, diu que ni 'n feyan més ni menos, y anyadia:—En aquets cassos, lo millor es fer com feyam allá; tirarhi terra á sobre.

* * *

Los que més contingent donan á n' aquesta debilitat, son los enamorats.

Sembla mentida que 's prenguin la cosa de tan bona fé. Es á dir que perque 'ls pares d' ella s' hi oposan ó ella está per un altre, han de perdre la formalitat escribint alló de «Se-

ñor Juez no se culpe á nadie, etc...»

Per la mort de Deu! qué som noys?...

Lo cas es que n' hi han alguns que ho fan ab una rapidés y aparato, digne de millor sort.

Recordo un fet, que 'm sembla no vindrá mal! l' explicar-lo:

Tenia *ell* divuit anys, se trobava en aquella edad de transacció en que ni s' es noy ni home, cuan se va engrescar de mala manera de una criatura que tot just n' havia complert quinze, petiteta, desenvolupada, hermosa... res, era lo que se 'n diu, una poma camusina.

En los amors primarencchs passa al igual que ab la fruita; casi sempre s' indigesta.

Aquell pobre xicot, s' ho va pendre ab tanta fuga, que ni sossegaba, ni dormia, ni menjaba, en fi, feya y deixaba de fer tot lo que s' acostuma en semblants cassos.

Cuan ja no pogué més, prengué 'l determini heroich de demanarla als pares d' *ella*. Se revesti de valor y se 'n aná cap á la casa de la robadora del seu cor; de la qu' era objecte de tantas horas d' angunia y torment, y perduda de clases á la Universitat, encare que aixó sia dit de pas...

Arrivá á la *ditxosa morada* y demaná als pares de la Consuelo—ja li sabia 'l nom; com que s' escribían!—que no tardaren á presentarse.

No cal dirne res, pero vaja, si algú s' ha trovat en un cas semblant, ja compendrà la situació del xicot.

Ell, encare se portá tal cual.—Després d' ensópegar per tot arreu, tirar algú moble y sentarse á terra per haber pres mal la distancia de la cadira, passats aquets preliminaris, desseguit emprengué l' assumpto, pero per més voltas que donava la malehida llengua, no més s' empenyaba que 'n dir disbarats. Per fi, suant una miqueta y fent esforços de flaqueza, trová la manera—no com l' havia estudiat, aquella si, que hauria sortit be—la manera suficient pera ferse entendre del motiu que l' impulsava á fer aquella visita.

Amigo! prou massa que l' entengueren! Quin cambi! La mare cridant que sortís d' allí, dihentli qu' era un criatura, un babós, un carnestoltas, y 'l pare, s' ho prengué, riu que riu.

Entre un y altre desconcertaren á n' aquell pobre xicot de tal manera que, desesperat, apelá al suicidi. No dúya arma en aquells moments, pero, oh! esperansa realisadora, lo balcó estava obert; no s' hi pensá més, pegá embransida y... patapum!... s' hi tirá de cap.

No s' espantin! per mes que al arribar á baix quedá *exánime*, la cosa no passá de la categoria d' una tamborella.

S' havia transtornat tant al veurer contra-

riadas sas esperansas que no 's recordá, que per entrar ahont era, sols había tingut de pujar... tres esglahons. La casa era al Ensanxe, y 'l balcó un d' aquells tan baixos, que si no fos per la brana, semblarian l' entrada d' una botiga.

Diuhen que després d' un rato, obri 'ls ulls y al darse compte de lo que había fet y veurers voltat de gent, s' aixecá y fugi corrents, entre crits y riallas dels vehins y altre gent que s' había reunit.

No se 'n sapigué res, fins al cap de dos anys en que digueren que l' habían vist de brasset ab un altre dona.

* * *

¡Vegin si va ser burrada la d' aquell minyó!

Y encare menos mal que hi va salvar la pell. Cuan l' infelis hi peta, alashoras si que resulta tonto!

Considerin si algú d' aquestos resucités, y vegés que la causant de son fatal determini, se passeja de brasset ab un altre home, y voltada de quatre ó cinch noys rossos ó morenos que pe 'l cas es igual.

No hi ha més, tornaria á morir-se, pero seria de vergonya.

Home, á lo menos aquesta mort seria més justificada, oh, y que segons lo temperament de la *infel* potser també ella hi pagaria la festa. Si, perque al veurel es probable que 's morís de riurer.

Veuhen? aquesta es la més bonica de totas.

¡Quina satisfacció la de p'guer dir:—Noys, avuy m' hi mort de riurer!

J. XIMENO PLANAS.

Examens á la "Cámara Agrícola"

En el local de la «Cámara Agrícola» se varen efectuar el passat dilluns els examens de solfeig, teoria y piano dels alumnes que reben ab tant profit las llisons del acreditat professor En Jaume Arumí.

El Jurat estava compost pels Srs. En Frederich Alfonso, mestre compositor y professor de piano del Conservatori del Liceo; En Tomás Adam y el Rvent. Joaquin Bordas, Pbre.

Els alumnes feren uns examens brillants com may s' havian vist, y tan el Jurat com el públich, compost de una nombrosa y escullida concurrencia, quedaren altament satisfets dels resultats prácticchs y falaguers obtinguts pels deixebles del Sr. Arumí.

A continuació transcribim la següent llista, que es una prova convincent de lo que acabem de dir:

Santiago Arnau, de solfeig Notable; de piano Notable.—Angeleta Güells, de solfeix, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—Hermenegildo Oliveras, de solfeig, Sobresalient; de piano, Bueno.—Miquel Clot, de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—María Sauleda, de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—Francisco Parellada, de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—Mercés Freixa (segón curs), de solfeig, Sobresalient; de piano, sobresalient.—Francisco Sala (segón curs), de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—Agneta Soto, de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—Pepeta Jordana, de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.—Joseph Cariteu (segón curs), de solfeig, Sobresalient; de piano, Sobresalient.

Además debem fer especial menció del jove Francisco Sala que feu un examen brillantísim, revelant unas facultats extraordinarias pera la música, facultats que si las conserva y perfecciona poden ferlo ab el temps una eminencia.

Unim la nostra més coral felicitació á las moltas que ab aquest motiu ha rebut el mestre Arumí, y desitjem que semblant festa, primera en aquesta Vila de Granollers, se repetixin cada any ab igual aprofitament y entusiasme.

CRÓNICA

Representó el sábado la compañía Parreño en «La Unión Liberal» los dramas *Flor de un día* y *Espinas de una flor*.

La interpretación fué muy notable.

El teatro se vió escasamente concurrido.



El jueves estuvo en ésta el Sr. Girona, que según parece, será el candidato de uno de los grupos catalanistas.

Por lo que se dice, otro grupo probablemente presentará á D. José M.^a Roca.



Ayer practicó en esta algunas diligencias el inspector Sr. Ramirez.



En los jardines del Casino se tocarán Sar-

danas á cargo de la orquesta *Los Agustins*, mañana de 9 á 11 de la noche.



Variado y escogido fué el programa del concierto que tuvo lugar en los jardines del Centro Católico el domingo último. El *Quinteto Filarmónico* cosechó nutridos aplausos del numeroso auditorio que llenaba el local.



Para los bailes y conciertos que se darán en un grandioso entoldado levantado al efecto durante los días 23, 24 y 25 del actual en Masnou, ha sido contratada la orquesta *Moderna Catalana*.



Mañana, probablemente, habrá Junta General en la sociedad *La Alhambra* para tratar de la próxima fiesta mayor.



La orquesta *La Catalana* ha sido contratada para tocar en las fiestas mayores siguientes:

Monjos, San Jaime Domenys, Pla del Panadés, Jorbe, Argentona, Cardedeu, Hospitalet, Sans y Manresa.



Se nos dice que el próximo día 24, á las 9 de la noche, dará una conferencia pública en el local de la «Cámara Agrícola» D. Juan Piñol y Pereantón. El tema versará «Sobre lo que es y el pervindre del *Amich del Poble Catalá*, Associació d'estalvis y socors per la vellesa.»

REMITIDO

Sr. Director de LA GRACOLARIA.

Present.

Molt Sr. nostre: Agrahirém vos serviu insertar en el periódich de vostre digna direcció las presents ratllas.

Havent hagut de desistir els firmants de continuar la suscripció que per afavorir á N.^o Emili Adzerol habíam obert, y no poguent esser entregat al mateix el total recullit per causas ajenas á nostra voluntat. fem avinent als senyors que hi contribuïren, que poden passar á retirar sos respectius donatius á la casa n.^o 17 de la Plassa de la Constitució, tots els días de 8 matí á 6 tarde, entenentse que si dintre 8 días á contar desde la publicació del present, no han fet reclamació de cap classe, se 'ls creurá conformes en que la cantitat recaudada s'entregui al Hospital d'aquesta Vila, en quin cas fem públich que tal entrega s'efectuará el día 30 del corrent á las 2 de la tarda per si algú vol assistirhi.

Anticipantvos mercés se vos ofereixen affms. servidors,

F. Maspons.

J. Clapés.

Imp. Cucurella.—Granollers.

A N U N C I O S

PARA VENDER

hay una bodega con todos sus accesorios incluso el vino en existencia. Da para vivir dos personas. Pueblo vecino á ésta.

Informes en la Imprenta de este periódico.

MANUALES SOLER

BIBLIOTECA ÚTIL Y ECONÓMICA DE
CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Ciencias - Artes - Oficios y Aplicaciones prácticas

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO
EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIÓDICO

REGALO de una ÉTAGÈRE á los compradores y coleccionistas.

LA MODERNA

ZAPATERÍA

DE

JOSE CASANOVAS

PLAZA DEL GANADO, 6

Frente al Café Nuevo

GRANOLLERS

Especialidad

EN LA

MEDIDA

J. VIDAL Y JUMBERT

Fulls del meu album

PREU 2 PESETAS

PUNTS DE VENTA: Feliu Estaper, Sumeras, 2
Imprempta d'aquest periodich

IMPRENTA

DE

FRANCISCO CUCURELLA

CALLE DE CORRÓ, 9.- GRANOLLERS

Impresiones de todas clases como tarjetas, sobres, papel para cartas, prospectos, facturas, talonarios, programas, menús, participaciones de casamiento y bautizo, esquelas de defunción, revistas, periódicos, etc.

Especialidad en trabajos á varias tintas.